

MAT.: APRUEBA ADDENDUM A CONVENIO PROGRAMA SERVICIO URGENCIA RURAL CESFAM EL PALQUI 2014.

MONTE PATRIA, 20 de Octubre de 2014.-

VISTOS:

Constitución Política de la República de Chile;

La Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de

Municipalidades;

 Decreto Alcaldicio 1 Nº 12.120 del 06 de Diciembre del 2012, Acta de Instalación del Concejo Municipal y Asunción Alcalde para el período 2012-2016;

El Decreto Alcaldicio Nº 11.659, de fecha 28.11.2013, que aprueba el Presupuesto

Municipal Vigente;

- Decreto Alcaldicio Nº 12.480 de fecha 16 de Diciembre 2013 que aprueba Presupuesto

Salud para el año 2014.-

El D.F.L. Nº 1/05 que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del D.L. Nº 2763 de 1979, D.S. Nº 140 de 2004 sobre Reglamento Orgánico de los Servicios de Salud.

 La Resolución Nº 1600/08 y 759/03 ambas de la Contraloría General de la República.

- Decreto S. Nº 58/2014 del Ministerio de

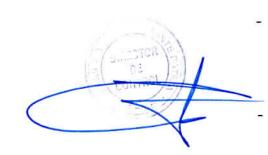
Salud.

Resolución Exenta Nº 2595 de fecha 12 de Septiembre de 2014, que aprueba Addendum a Convenio Programa Servicio de Urgencia Rural Cesfam El Palqui 2014.

Las atribuciones inherentes a mi cargo, establecidas en el Artículo 56° de la Ley 18.695.



1.- APRUEBESE, Addendum a Convenio Programa Servicio Urgencia Rural Cesfam El Palqui 2014, suscrito con fecha 11 de Septiembre de 2014, entre el Servicio de Salud Coquimbo representado por su Director D. Ernesto Jorquera Flores y La Ilustre Municipalidad de Monte Patria representada por su Alcalde Don Juan Carlos Castillo Boilet.



- 2. **ESTABLEZCASE** que el Servicio de Salud y la Municipalidad celebraron con fecha 30 de Junio de 2014, un Convenio relativo al Programa Servicio Urgencia Rural Cesfam El Palqui, el cual fue aprobado por Resolución N° 1971 de Fecha 03 de Julio de 2014 de Servicio de Salud Coquimbo.
- 3.- ESTABLEZCASE que considerando la solicitud emanada desde el Departamento de Salud Municipal de Monte Patria y la aprobación del Subdepartamento de Atención Primaria de este Servicio, por este acto, las partes acuerdan modificar la Cláusula Quinta y Séptima del Convenio.
- **4.- ESTABLEZCASE** que en lo modificado, se mantiene integramente vigente el Convenio original, de Fecha 30 de Junio de 2014

ANÓTESE, COMUNÍQUESE REGÍSTRESE Y ARCHÍVESE.

SECRETARIO MUNICIPAL

ALCALDE PO

ALCALDE(S)

JOC/ORA/cat. Distribución:

MUNICIPAL.

Secretaria Municipal

- Archivo Contabilidad y Finanzas

Archivo DESAM



ADDENDUM A CONVENIO PROGRAMA SERVICIO URGENCIA RURAL 2014

1 1 SEP 2014 entre el SERVICIO DE SALUD COQUIMBO, persona jurídica de cercho público domiciliado en calle Avenida Francisco de Aguirre N°795, La Serena, representado por su Director (T.P.) D. ERNESTO JORQUERA FLORES, del mismo domicilio, personería según D.S. Nº 31 del 28 de júnio de 2011 del Ministerio de Salud, en adelante el "Servicio" o el "Servicio de Salud", 31 del 28 de júnio de 2011 del Ministerio de Salud, en adelante el "Servicio" o el "Servicio de Carcelo", 31 del 28 de júnio de 2011 del MINISTRE MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA, persona jurídica de derecho indistintamente, y la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA, persona jurídica de derecho público domiciliada en calle Diaguitas Nº 31 Monte Patria, representada nor su Alcalde D. JHAN. público domiciliada en calle Diaguitas Nº 31 Monte Patria, representada nor su Alcalde D. JHAN. público domiciliada en calle Diaguitas Nº 31 Monte Patria, representada nor su Alcalde D. JHAN. público domiciliada en calle Diaguitas Nº 31 Monte Patria, representado o el "Municipio", Nº12,120 del 06 de diciembre de 2012, en adelante la "Municipalidad" o el "Municipio", Indistintamente, se ha acordado celebrar un convenio, que consta de las siguientes ciáusulas;

PRIMERA:

El Servicio de Salud y la Municipalidad celebraron con fecha 30 de Junio de 2014, un Convenio relativo
El Servicio de Salud y la Municipalidad celebraron con fecha 30 de Junio de 2014, un Convenio relativo
al Programa Servicio Urgencia Rural CESFAM El Palqui, el cual fue aprobado por Resolución
al Programa Servicio Urgencia Rural CESFAM El Palqui, el cual fue aprobado por Resolución
al Programa Servicio de 2014 de Servicio de Salud Coquimbo.

SEGUNDA:

Considerando la solicitud emanada desde el Departamento de Salud Municipal de Monte Patria y la considerando la solicitud emanada desde el Departamento de Servicio, por este acto, las partes aprobación del Subdeportamento de Atención Primaria de este Servicio, por este acto, las partes acuerdan modificar la Ciáusula Quinta del Convenio individualizado precedentemente, con el siguiente

Clausula Ouinta, punto 4;

<u>Ponde dice</u>: "Gastos de puesta en marcha: compra de equipos e insumos necesarios para el funcionamiento..."

Debe decir: Gastos da puesta en marcha: Compra de equipo e insumos para el funcionamiento del SAPU, además de reparaciones, modificaciones y otras obras necesarias para la puesta en funcionamiento. El tope máximo de \$ 42.185.768 (cuarenta y dos millones ciento ochenta y cinco mil seteciantos sesenta y ocho pesos).

Cláusula Sáptima:

<u>Ponde dice</u>: "Los recursos serán transferidos por el Servicio, en una cuota en el mes de Julio de \$31,675,326 (treinta y un millones selscientos setenta y cinco mil trescientos veintiseis pesos) para gastos de puesta en marcha y en 5 cuotas mensuales de \$5,267,221 (cinco millones doscientos sesenta y siete mil doscientos veinte y un pesos) cada una a contar de Julio y una cuota final en pesos) sesenta y siete mil doscientos treinte pesos)."

Debe decir: Los recursos sarán transferidos por el Servicio, en una cuota en el mes de Julio de \$36.912.647 (treinta y sels millones novecientos doce mil-guinientos cuarenta y siete pesos) para gastos de puesta en marcha, en 2 cuotas mensuales de \$5.273.221 (cinco millones doscientos setenta y tres mil doscientos veinte y un pesos) cada una a contar de agosto que podrá ser usado en un 50% en marcha blanca y 50% en gastos operativos; y en 2 cuotas mensuales de en un 50% en marcha blanca y 50% en gastos operativos; y en 2 cuotas mensuales de \$5.273.221 (cinco millones doscientos setenta y tres mil doscientos veinte y un pesos) cada una a contar de Octubre y una cuota final en Diciembre de \$5.273.230 (cinco millones doscientos sesenta y tres mil doscientos treinta pesos).





TERCERA: En la no modificado, se mantiene integramente vigente el Convenio original, de fecha 30 de Junio de 2014,

CUARTA: El presente Addendum se firma en cinco ejemplares del mismo tenor y oficio.

JUAN CARLOS CASTILLO BOILET
ALCALDE
L. MUNICIPALIDAD DE HONYE PATRIA

D. ERVESTO JORQUERA FLORES
DERECTOR (T.P.)
SENETCIO DE SALOD COQUIMBO



pactino De/11.213, 20, 40, 2014. DEPARTAMENTO SALUD MONTE PATRIA RESOLUCIÓN EXENTA Nº GRESO Nº 16 SEP 2014 LA SERENA 31 2 Scf. 401. J. DECH.I FCIA. ADM. CDW CESFAM ESR

VISTOS: El D.F.L. Nº 1/05 que fija texto refundido, coordinado y sistematizado del D.S. Nº 2.753 de 1979, D.S. Nº 140 de 2004 sobre Reglamento Orgánico de los Servicios de Salud, la resolución Nº 1,600/08 y 759/03 ambas de la Contraloría General de la República y D.S. Nº 58/14 del Ministerio de Salud; y

CONSIDERANDO: El Servicio de Salud y la Municipalidad celebraron con fecha 30 de Junio, de 2014, un Convenio relativo al Programa Servicio Urgencia Rural CESFAM El Palqui, el cual fue aprobado por Resolución N°1971 de fecha 03 de Julio de 2014 de Servicio de Salud Coquimbo; dicto la siguiente:

RESOLUCIÓN:

1°.- APRUEBASE el Addendum de fecha 11.09.14 suscrito entre la MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA, representada por su Alcalde D. JUAN CARLOS CASTILLO BOILET y el SERVICIO DE SALUD COQUIMBO epresentado por su Director (T.P.) D. ERNESTO JORQUERA FLORES, relativo al Programa de Servicio Urgencia Rural: Modalidad Alta en el CESFAM del Palqui, según se detalla en el presente instrumento. el presente instrumento.

ADDENDUM A CONVENIO PROGRAMA SERVICIO URGINCIA RUPAL 2014

En La Serena a., 11.09,14..., entre el SERVICIO DE SALUD COQUIMBD, persona juridica de derecho público domiciliquo en calle Avenida francisca de Aguirre N°795, La Serena, representada por su Director (1.P.) O. ERNESTO JORQUERA FLORES, del mismo domicillo, personería según D.S. Nº 31 del 28 de junio de 2011 del Ministerio de Salud, en adelante el "Servicio" a el "Servicio" a el Servicio de Calud", indistintamente, y la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA, persona juridica de derecho público domicilido en calle Diaguitas indistintamente, y la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA, persona juridica de derecho público domicilido, personería juridica según Nº 31 Monte Patria, representada por su Alcalde D. JUAN CARLOS CASTILLO BOILET de ese mismo domicilia, personería juridica según Decreta Alcadicia Nº 12,120 del 06 de diciembre de 2012, en adeiante la "Municipalidad" a el "Municipalidad", indistintamente, se ha acordada celebrar un convenio, que consta de las siguientes cláusulos;

<u>PRIMERA:</u> El Servicio de Salud y la Municipolidad Celebraran con fecha 30 de Junia de 2014, un Canventa Telativo al Programa Servicio Urgenci Rural CESFAM El Palqui, el cual fue aprobado par Resalución N°1971 de fecha 03 de Julio de 2014 de Servicio de Salud Coquimba.

<u>es vivirson</u>; Considerando la solicitud emanoda desde el Departomento de Salud Municipal de Monte Potrio y la oprobación del Subdepartamento de Atención Primaria de este Servicio, por este acto, las partes acuerdon modificar la Cibusula Quinto del Convenio Individualizado precedentemente, can el siguiente Lópico;

Clausulo Quinto, punto 4;

Donde dice: "Gastas de puesta en marcha: compra de equipos e insumas necesorios para el funcionomiento_"

<u>Debe decir:</u> Gastas de puesto en marcha: Compra de equipa e insumos para el funcionamiento del SAPU, odernás de reparacion modificaciones y atros obras necesarias para la puesto en funcianamiento. El tope máximo de \$ 47,185.768 (cuarenta y d milianes ciento achento y cinco mil setecientos sesento y ocha pesas).

RECEPCIONADO CON FECHA 215 SET. 2014

Clausula Séptima:

<u>Donde dise</u>: "Los recursos serán transferidas por el Servicio, en una cuata en el mes de Julio de S31.675.326 (|reinta y un millones selecientos setenta y cinco mil trescientos velnificias pesos) para gastos de puesto en marcha y en 5 cuatas mensuales de \$5.267.221 (cinco millones doscientos sesenta y siete mil doscientos veinte y un pesos) cada una a contar de Julia y una cuata finál en Occiembre de \$5.267,230 (cinco millones doscientos sesenta y siete mil doscientos tremio pesos)."

Debe decir: Los recursos serón transferidos por el Servicio, en una cuota en el mes de Julia de \$36.912.547 (treinta y seis milianes novecientos dace mil quinientos cuarenta y siete pesas) para gastos de puesta en marcha, en 2 cuatos mensuales de \$5.273.221 (cinco milianes doscientos velenta y tres mil doscientos velenta y un pesas) cada una a contar de agosto que padrá ser usado en un sobre en marcho blanca y 50% en gastos aperativos; y en 2 cuatos mensuales de \$5.273.221 (cinco milianes doscientos setento y tres mil doscientos velnte y un pesas) cada una a contar de Octubre y una cuata final en Diciembre de \$5.273.230 (cinco milianes doscientos sesento y tres mil doscientos treinto pesas).

<u>TERCERA:</u> En la na madificada, se mantiene Integramente vigente el Canvenio original, de fecha 30 de Júnio de 2014.

CVARTA: El presente Addendum se firma en cinco ejemplores del mismo tenor y oficio.

Firmos Regibles

O. KIAN CARLOT CASTRED HOLLET ALCADOL I MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA

O. ERNESTO JORQUERA FLORES DIAFETOR (E.P.) SCRVICIO DE SALUO COQUIMBO

ANOTESE Y COMUNIQUESE.

IV Re

ERNESTO JORQUERA FLORES
DIRECTOR (T.P.)
SERVICIO DE SALUD QQUIMBO

DISTRIBUCIÓN:

Municipalidad de MONTE PATRIA

División Subsecretaria de Redes Asistenciales MINSAL

División de Atención Primaria MINSAL

Subdepto. Gestión Financiera DSSC.

Subdepto. APS DSSC.

Depto. Asesoria Juridica DSSC.

Subdepto. Gestión Financiera DSSC.
Subdepto. APS DSSC.
Depto. Asesoria Juridica DSSC.
Archivo

SERVICIO DE SALUD COQUIMBO / DEPARTAMENTO ASESORIA JURIDICA.

THE MINISTRODE SE

Auto Soy who do Chase

÷